HIPOTES: DE LA *ODISEA* A ESTESÍCORO EN *POXY*.3876

ELVIRA GANGUTIA
Instituto de Filología, CSIC

Un intento de interpretación de los fragmentos de Estesícoro en *POxy* 3876. La autora propone ponerlos en relación con los *Juegos de Pelias*.

An attempt of interpretation of Stesichorus' fragments in *POxy* 3876. The author proposes a relation with the *Games of Pelias*.

En nuestro «La potnia equina» llamábamos la atención sobre la rareza del patronímico Ἱπποτάδης en *Od*. X 2 y 36. De dicha forma y de su titular Hipotes, «apenas se vuelve a saber nada (tal vez en un fragmento reciente atribuído a Estesícoro), hasta la épica helenística y tardía»[1].

Este fragmento es el nº 62 del papiro de Oxirrinco 3876[2] del que, según

[1] Gangutia, E., «La *potnia* equina», EMERITA 70, 2002, (pp.9-44), p. 15. Los textos griegos están citados por las ediciones de las listas iniciales del *Diccionario griego español*, Madrid, CSIC, 1980-, actualizadas hasta el VI vol., Madrid, 2002 (*DGE*) y en *www.filol.csic.es/dge/lst-int.htm*; en algunos casos variamos la forma de citar un tanto debido a las características del trabajo: así Page, D., ed. *Poetae melici graeci* (= *PMG*), Oxford, 1962; id. *Supplementum lyricis graecis. Poetarum lyricorum graecorum fragmenta quae recens innotuerunt* (= *SLG*), Oxford, 1974; Davies, M. (ed.), *Poetarum melicorum graecorum fragmenta* (= *PMGF* y p.). Las publicaciones periódicas siguen las abreviaturas de *L'Année Philologique*. Para Pauly-Wissowa *Realenzyklopädie der klassischen Altertumwissenschaft*, Stuttgart, 1893- (= *RE*); los comentarios de *Omero. Odissea*, Fondazione Lorenzo Valla, 1981-1986, 6 vols. (= *Om.Od*. seguido del nombre del comentarista); Aura Jorro, F., *Diccionario Micénico*, Madrid, CSIC, 1985-1993, 2 vols.(= *DMic*.); AA.VV., *Lexikon iconographicum mythologiae classicae* (= *LIMC*), Múnich- Zúrich-Düsseldorf, 1981-, s.v. Agradezco la cesión de obras difíciles de encontrar a F. Rodríguez Adrados y a R. Pedrero; a J. Rodríguez Somolinos también su ayuda para la presentación informática del trabajo.

[2] Editado por Haslam, M. W. en *The Oxyrrhynchus Papyri*, Londres, 1990, vol. 57, pp. 1-45 (en adelante Haslam ed. pr.), reproducido en *PMGF* por M. Davies en pp. 307-325, a quien habríamos agradecido poner por escrito el número del papiro y más precisión en la referencia a las páginas (212-213, en lugar de solamente «vid. p. 213»). En ellas da sucinta noticia de las características y contenido de los fragmentos estesicóreos; reedición (no completa) y *comm*. en Schade, G., *Stesichorus. Papyrus Oxyrhynchus 2359, 3876, 2619, 2803*, Leiden-Boston-Colonia 2003, pp. 34-115 (en adelante Schade *Stesichorus*).

transmite Haslam en la primera página de su introducción, Lobel solo pudo hacer una clasificación en cuatro carpetas según criterios en gran parte paleográficos. Su muerte impidió, por desgracia, la interpretación, indudablemente certera, de los textos tal como nos tenía acostumbrados para tantas otras obras.

Los fragmentos de este papiro han recibido notable atención de los estudiosos, lo que nos ha animado a intentar aportar algo a la, en muchos casos controvertida, comprensión de estos textos.

I. HIPOTES Y LOS EÓLIDAS EN HOMERO

1. En el canto X de la *Odisea* se relata a partir del verso 2 la llegada de Odiseo y su flotilla tras la aventura del Cíclope a la isla Eolia. Esta ínsula que flota a la deriva, con escarpada costa coronada por una muralla de bronce, encierra una ciudad próspera regida por el rey y epónimo de la isla, Eolo (Αἴολος), personaje φίλος a los dioses inmortales, cuyo patronímico es Ἱπποτάδης (*Od*. X 2). Su ilustre, pero anónima esposa le ha dado seis hijas y seis hijos, casados entre sí.

Homero silencia también los nombres de estos hijos. Cita solamente un personaje con el patronímico de Eólida (Αἰολίδαο *Od*. XI 237). Se trata de Creteo, marido de Tiró, la primera del «Catálogo de las heroínas» en *Od*. XI 235 ss. El matrimonio debió verificarse después que Tiró, enamorada del río Enipeo[3], frecuentara sus corrientes, circunstancia aprovechada por Posidón para sustituir al río, desanudar el ceñidor virginal y yacer con la doncella.

Las uniones de Tiró con Creteo Eólida y con Posidón estan en el origen de nobles genealogías de varias regiones y ciudades griegas. Según *Od*. XI 259, de su marido Creteo, Tiró da a luz a Esón, Feres y Amitaón ἱππιοχάρμης; de su unión secreta con Posidón (*Od*. XI 254 ss.) a Pelias y Neleo, de quienes proceden las casas reales de Yolcos y Pilos.

2. *Algunos rasgos comunes de esta familia*

El mundo subyacente al mito de Eolo y de Tiró con él conexo ofrece al-

[3] El mito de Tiró reaparece en el «Catálogo de las mujeres» hesiódico (*Fr*.30.24-33a), cf. los *Nosti* del Ciclo, *Fr*.9; ver recientemente Hirschberger, M., «Die Erzählungen der Frauen in der Nekyia der Odyssee», *ΕΡΑΝΟΣ. Proceedings of the 9th International Symposium on the Odyssey (2-7 Sept. 2000)*, Ithaca, 2001, pp. 123-151, donde se recoge abundante bibliografia.

gunos rasgos muy particulares. Uno importante y que delata notable arcaísmo es la densidad de nombres de esta familia testimoniados en las tablillas micénicas, especialmente en Pilos: empezando por el propio Αἴολος *A₃-wo-ro*, aunque considerado un zoónimo en las tablillas[4], además están el marido de Tiró, el eólida Creteo (*Ke-re-te-u*) y dos de los hijos, Esón (Αἰσωνιος *A₃-so-ni-jo*) y Amitaón (Ἀμυθάων *A-mu-ta-wo*)[5]. Y aunque menos evidentes, se han propuesto para la familia eólida putativa, e. d. la descendiente de Posidón y Tiró *Ne-e-ra-wo* Νεέλαϝος, que podría ser el precedente de Νηλεύς y *Ne-ti-ja-no* Νεστιάνωρ, formación relacionada con Νέστωρ[6]; Pelias tendría cierto *pendant* micénico en Πόλιϝος *po-ri-wo*[7].

También es llamativo el número de vates entre los descendientes de Amitaón, hijo de Creteo eólida y Tiró. Es padre del famoso vate Melampo entre cuyos descendientes, varios de ellos con dotes proféticas, está Anfiarao, afamado adivino. De la misme estirpe de Melampo es Mantio, de nombre significativo, que engendra al adivino Polífides, a su vez padre de Teoclímeno, quien se presenta ante Telémaco a su retorno a Itaca en *Od*. XV 225ss.[8].

Melampo debía sus dotes adivinatorias a entender la lengua de los animales[9]. Este trasfondo animalístico puede no ser ajeno al carácter posiblemente equino de su misterioso antecesor Hipotes. Puede ser simple casualidad, pero el nombre del padre de Amitaón, Creteo, en la forma *Ke-re-te-u* se halla

---

[4] *DMic*. s.v.; Gangutia «La potnia equina», cit., pp. 26-27.

[5] «The thickest accumulation (sc., de nombres micénicos en Homero) is around Nestor and his ancestors», D. H. F. Gray, «Mycenaean names in Homer», *JHS* 28, 1958, pp. 43-48, p. 43, *Om.Od*. XI 235-59 (A. Heubeck), cf. Landau, O., *Mykenisch-griechische Personennamen*, Göteborg, 1958, *DMic*. s. vv.

[6] Landau, O., *Mykenisch-griechische personennamen*, cit., p. 164 y n. 1; tal vez una forma del nombre del hijo de Esón, Jasón en *Ja-sa-no*, p.164; Ruijgh, C., *Études du grec mycenien*, Amsterdam, 1967, p. 369; *DMic*. s. vv.

[7] P. Hr. Ilievski, «A contribution of mycenaean greek to the interpretation of the Homeric personal names», *ZAnt* 34, 1984, pp. 49-58.

[8] Relatando las vicisitudes de su familia en más de cuarenta versos aparentemente inútiles para el relato, cf. *Om.Od*. XV 223-81 (A. Hoekstra), pero ver Austin, N., *Archery at the dark of the moon*, Berkeley, 1975, p. 158 ss. e *infra* **p.7**, sobre las facultades proféticas de Teoclímeno en relación con algunos de los temas aquí tratados.

[9] Hes. *Fr*. 261, Apollod. I 9.11; tuvo cierto peso en un género épico genealógico o catalógico sobre famosos adivinos, Hes. *Fr*. 270-279 (*Melampodia*), cf. M. L. West, *The Hesiodic Catalogue of Women*, Oxford, 1984, pp. 3-4, 168.

en una ocasión en las tablillas junto a la secuencia *e-ne-ka i-qo-jo*[10]. Teoclímeno, el descendiente de Melampo "Pie (¿o "Pata"?) Negro/a" y de Creteo, predice a los "Pretendientes" (*Od*. XX 350 ss. y 363 ss.) una muerte próxima, de manera semejante a como el caballo Janto hijo de Podarga «Pata Blanca» vaticina con voz humana el fin de su amo Aquiles en *Il*. XIX 404 ss.

Hasta aquí estos rasgos afectan solamente a los miembros de la familia netamente eólida. Pero la denominada por Haslam «nasty horsy stuff»[11], afecta también a la familia eólida putativa, a Pelias y a Neleo habidos por Tiró de Posidón, dios que en tantos lugares del Peloponeso tiene facetas equinas, que se manifiestan a veces en el epíteto de *Hipio*[12].

Estos aspectos animalísticos se manifiestan a veces de forma casi brutal. Según Apolodoro I 9.8, la yegua de unos criadores de caballos que pasaban por el lugar donde fueron expuestos tras el parto secreto de Tiró los gemelos Pelias y Neleo, coceó al primero en la frente, dejándole para siempre una marca blanquecina, o "pálida" de donde recibió su nombre, "etimología" que señala Helánico en el *Fr*.123[13].

Por otro lado, hay datos que permiten pensar que en algún momento se consideró que no había diferencia entre familia Eólida "legítima" y "putativa". Pausanias (IX 36.8) manifiesta que Creteo era padre de Esón, Feres y Amitaón y también de Pelias y Neleo. Por otro lado, Higino, en varios lugares (X 1, XIV 21, XXXI 8) en lugar de Creteo o Posidón propone como padre de Neleo a un sorprendente Hipocoonte. Creteo sería un "aspecto" o "manifestación" de Posidón, con lo que Hipotes[14], resultaría ser un coheren

---

[10] Ver *DMic*. s. v. *i-qo*.

[11] M. W. Haslam, «Aiolos' cousin», *ZPE* 88, 1991, pp. 297-299, p. 298.

[12] En Figalia y Telpusa, pero también en lugares de Esparta, Acaya, Elide, Mesenia, ver Schachermeyr, F., *Poseidon und die Entstehung des griechischen Götterglaubens*, Berna, 1950, p.34 ss.; cf. también *Om.Od*. 5.381 (J.B. Hainsworth), *DMic*. s.v. *i-qo* y nuestro «La *potnia* equina», cit., pp. 18 ss.

[13] A. Athanasakis, «Ἴχνη ιλλυρικών στοιχείων στο μύθο του Αχιλλέα», *ΕΡΑΝΟΣ. Proceedings of the 9th International Symposium on the Odyssey (2-7 Sept. 2000)*, Ithaca, 2001, pp. 71-91 propone que el nombre del caballo de Aquiles Βαλίος está relacionado con una forma iliria con paralelo en griego moderno μπάλιος que designa precisamente un animal negro que tiene una mancha o "estrella" blanca en la frente, exactamente como lo dicho de Πελίης o Pelias.

[14] Ver S. Wide, *Lakonische Kulte*, Leipzig, 1893 [1973], p. 80, n.2; H. Usener, «Göttliche Synonyme», *RhM* 53, 1898, (pp. 329-379), p. 353-4; dedica varias páginas a Hipotes, 358

te abuelo de Creteo/Hipocoonte 'El que cuida del caballo', progenitor y antecesor de Amitaón ἱππιοχάρμης y de Néstor ἱππότα. La épica presentará a estos héroes con un perfil ya más ecuestre que hípido.

3. *La eliminación (y multiplicación) de Hipotes*

La estricta endogamia de los hijos e hijas de Eolo según *Od*. X 7, aparece rota sin más explicaciones en el canto siguiente, *Od.* XI 237, donde se habla de Creteo Eólida y su matrimonio con Tiró. Esto pudo ser interpretado como que el padre de Creteo era un Eolo diferente (Eolo II). El hecho de que este nombre coincidiera con el etnónimo de los eolios fué aprovechado por los interesados en fabricar una "historia" que uniera genealógicamente desde orígenes míticos a los diferentes pobladores griegos. Ello unido a la presunción de innumerables príncipes locales por crearse un linaje divino a medida que salían de las Edades Oscuras hace que en las *Eeas* hesiódicas[15] se introduzca el personaje Helén, de nombre posiblemente creado *ad hoc*, como padre de Doro y Eolo, supuestos epónimos de los dorios y los eolios, en medio de los cuales es situado Xuto, como antecesor de los jonios, ya con indudable peso ático. Para su "construcción histórica"[16] el autor de esta *Eea* substituye el patronímico de Eolo, Ἱπποτάδης, oscuro y sin duda desagradablemente animalístico de *Od*. X 2, por el elegante epíteto ἱππιοχάρμης[17], que en la serie de hijos de Creteo Eólida en *Od*. XI 259 se aplica a Amitaón.

A pesar de esta eliminación, indudablemente consciente, resultó imposible hacer desaparecer muchos otros elementos adheridos al mito. La línea «probatoria» de genealogías mítico-fundacionales, reaparece en las *Melanipe sabia* y *Melanipe cautiva* de Eurípides. Aquí Eolo es desdoblado en dos per-

---

ss.; cf. Schachermeyr *Poseidon*... ob. cit., pp. 34,,39, nn. 65, 83; H. Lloyd-Jones, «The cousin of Aiolos Hippotades (Stesichorus (?), *P.Oxy*. 3876, *Fr*.62)», *ZPE* 87, 1991, pp. 297-300, p. 299 ss.; incluso con alguna variante, Haslam «Aiolos' cousin», cit., p. 298.

[15] *Fr*.9 y 10 y ss. (*Aeolidae*); en esta obra adscrita a Hesíodo, frente al hermetismo de Homero que silencia los nombres de los hijos de Eolo (Hipótada), se intenta dotar de identidad mitológica a las mujeres Eólidas y a su frondosa descendencia, cf. West, *The Hesiodic Catalogue of Women*, ob. cit., pp. 8-11 y 36 ss, cf. id., «The rise of the Greek epic», *JHS* 108, 1988, pp.151-172, p. 160.

[16] «Die Combination des Aiolos und Hellen nicht auf ursprünglicher Sage beruht, sondern geschichtlicher Construction verdankt», Usener, «Göttliche Synonyme», cit., p. 359; para modelos tradicionales para este esquema, West, *The Hesiodic Catalogue of Women*, cit., pp. 27-28.

[17] Advertido por Tümpel en *RE* s.v. *Aiolos* 1.

sonajes integrados en diferentes generaciones. El primero, siguiendo el poeta solo en parte la genealogía de las *Eeas*, es hijo de Helén y padre de la protagonista Melanipe, que seducida por Posidón engendra a otro Eolo (II) y a su hermano gemelo Beoto, a los que se hace antecesores de los pobladores eolios y beocios respectivamente[18]. Pero en el drama ático, los rasgos animalísticos ya no producían el mismo rechazo que en los genealogistas de las *Eeas*. Antes bien, ofrecían una espectacularidad escénica añadida que permitía que al final de la *Melanipe cautiva* se presentara en escena la madre de Melanipe, Hipó con una llamativa máscara equina. En un gran vaso cerámico en el que están dibujados varios de los personajes de estas tragedias, se añade la figura del Eólida Creteo, hermano de Melanipe, abrazando afectuosamente a su madre Hipó totalmente hipomorfa. Tanto Melanipe como su madre Hipó se precian de dotes proféticas, de las que como hemos visto participan otros personajes de la familia Eólida[19]. Todo esto permitirá una reaparición nuevamente honrosa de Hipotes en Apolonio Rodio IV 819, quien no solo menciona el patronímico Ἱπποτάδην δὲ Αἴολον, sino que en el verso 778 introduce por fin una entidad individual en la forma de genitivo Ἱππότεω.

En la *Melanipe cautiva* de Eurípides se apuntaba el traslado del mito a las colonias griegas del sur de Italia[20]. A partir de aquí Diodoro Sículo (IV 67.3 ss., V 7.5 ss.), ofrece una versión evemerista del mito, con un nuevo Eolo (III), para el que se resucita el antecesor Hipotes, en otra explicación «histórica», esta vez de la expansión griega hacia el sur de Italia[21], y las islas Eolias, según D.S. V 7.7: este Eolo sería el que encuentra Odiseo en la isla Flotante.

La confusión[22] en torno al número de Eolos y su parentela se ve reflejada

---

[18] Ver en C. Collard, M. J. Cropp, y K. H. Lee, *Euripides. Selected fragmentary plays*, Warminster, 1995, I, pp. 240-280 y en F. Jouan, y H. van Looy, *Euripide. Fragments. Bellérophon-Protésilas* (por cuya numeración seguida citaremos los *Frs*., precedidos del apellido Jouan), París, 2000, VIII/2, pp. 347-96, ambos con densa bibliografía; cf. Gangutia «La potnia equina», cit., pp. 20 ss.

[19] Ver *supra* p. 3. Dotes proféticas de Melanipe y su madre Hipó en E. *Fr*. 1.16 ss, 14.13 ss. Jouan; referencias sobre los aspectos hípidos de Hipó recogidos en Gangutia «La *potnia* equina», cit., pp. 22-23 y n. 41.

[20] Collard ... *Euripides. Selected fragmentary plays*, cit., pp. 242-245, Jouan... *Euripide. Fragments. Bellérophon-Protésilas*, cit., pp. 350, 363 ss.

[21] Metaponto, Siris; se reflejarían incluso intereses estratégicos atenienses, Collard *Euripides. Selected fragmentary plays*, cit., p. 245.

[22] *RE* s.u. *Aiolos* (Tümpel); cf. el *comm*. de F. Jacoby al *Fr*.26 de Asclepiades de Tragilo,

en los escolios a la *Odisea* X 2 ss., verso que abría nuestro trabajo. En el *V* se dice que hubo dos Eolos: el I es hijo de Hipotes (Ἱππότου), a su vez hijo de Mimante, centauro cuya más antigua mención proviene del *Escudo* de Hesíodo 186, donde es portador del epíteto μελαγχαίτης, recreación de κυανοχαίτης aplicado a Posidón[23]. Mimante no es el único personaje centaúrico que asoma en la fronda mitológica de este escolio: informa también de que la esposa de Hipotes era Melanipe, hija de Hipó según la *Melanipe sabia* de Eurípides[24], la cual a su vez lo era del centauro Quirón y por lo tanto nieta, según el antiguo poema épico *Titanomaquia* 10, de la oceánide Filira y de Crono metamorfoseado en caballo.

Según este mismo escolio, hubo otro Eolo (II), hijo del Helén «que rememora Hesíodo» (recordemos el ya mencionado *Fr*.9 de las *Eeas*). En el escolio *Q* a *Od*. X 2 se citan tres Eolos de la siguiente manera: Eolo I, el hijo de Helén; Eolo II el hijo de Hipotes (y Melanipe); y Eolo III, hijo de Posidón (y Arne)[25]. Pero también se recoge una noticia lacunosa de Asclepiades de Trágilo (IV a. C., *Fr*. 26) en la que parece se proponía algo en relación con Eolo como hijo de Posidón y en la que Buttmann, tal vez con acierto, intercaló <τὸν Ὀδύσσεα ἐλθεῖν> para relacionarlo con la arribada de Odiseo a la isla Eolia, con lo que se apuntaría a una asimilación de Hipotes con Posidón[26].

II LOS EÓLIDAS EN EL ESTESÍCORO PAPIRÁCEO Y CARACTERÍSTICAS DE LA OBRA EN *POXY* 3876

1. Los escolios a *Od*. X 2 consignan la proliferación de Eolos y sus diferentes parentelas, multiplicadas en varios géneros literarios a lo largo del tiempo. Pero al final, el escoliasta de *Q* deja lapidariamente claro que el Eolo homérico es el hijo de Hipotes. Y esta es exactamente la situación que se encuentra confirmada en uno de los fragmentos más completos del *POxy*. 3876 atribuído a Estesícoro, el nº 62.

---

en *Die Fragmente der griechischen Historiker*. *Kommentar- Nachträge*, Leiden 1957, p.488.

[23] Russo, C.F. *Hesiodi. Scutum* Florencia, 1950, *comm. ad loc*.

[24] p.356 ss. y *Fr*. 1.13 Jouan.

[25] Sobre Arne/Melanipe, ver Collard... *Euripides. Selected fragmentary plays*, ob. cit., pp. 244-245.

[26] Ver *supra* p. 4 y n. 14. El escolio refleja de manera casi más ordenada las noticias procedentes de Diodoro Sículo (ver *supra* p. 7), que probablemente se basó en Timeo.

Pensamos que partiendo del contexto mitológico y literario definido en la primera parte de este trabajo y añadiendo otros datos filológico literarios, es posible descubrir un "primo de Eolo hipótada" aceptable para dirigir muy de cerca las solemnes honras fúnebres que se entrevén en el *Fr*. 62 de *POxy*. 3876, en el que puede haber abundante material de una de las mas renombradas obras de Estesícoro, Ἆθλα ἐπὶ Πελίᾳ *Los juegos* fúnebres *en honor a Pelias*.

Aunque varias veces los estudiosos han detectado en los papiros adscritos desde los años 50 a Estesícoro, entramado mítico que podría corresponder a los *Juegos de Pelias*, esta posibilidad ha sido negada tajantemente por un sector de filólogos basándose especialmente en argumentos métricos, a pesar de la escasa materia comparativa que ofrecen los tres fragmentos (1-3 *PMG*) testimoniados para los "Juegos de Pelias" estesicóreos desde la antigüedad. Sin embargo, entre *POxy*. 2359, 2735 y el papiro que aquí queremos estudiar, el 3876, hay paralelos temáticos, léxicos e incluso métricos[27]. Cabe

---

[27] Para *POxy*.2359, H. Lloyd-Jones, propone interrogativamente en su reseña de *CR* 8, 1958, (pp.16-22), p. 17 la adscripción a los *Juegos de Pelias*, aunque desde la ed. pr. de E. Lobel (*The Oxyrrhynchus Papyri*, Londres 1956, vol. 23), fueron considerados parte de Συοθ ραι ο *Los cazadores del jabalí* de Calidón (45 *PMG*, Davies *PMGF* pp.211-212). El *POxy*. 2735 fué considerado por Lobel (*The Oxyrrhynchus Papyri*, Londres 1968, vol. 35, pp. 9 ss.) como de Estesícoro y por lo menos el *Fr*.11 en relación con los *Juegos de Pelias*. West, M.L., «Stesichorus redivivus», *ZPE* 4, 1969, (pp.135-149) apoya, pp.142-149 la adscripción estesicórea, pero inclinándose a ver en los textos uno de los poemas sobre Helena, cf. Führer, R., «Zum Stesichorus redivivus», *ZPE* 5, 1970, p. 15, Calvo, J.L., «Estesícoro de Hímera», *Durius* 2, 1974, (pp.311-342), p. 327 ss. F. Rodríguez Adrados en «Propuestas para una nueva edición e interpretación de Estesícoro», *Emerita* 46, 1978, (pp.251-299), pp.254-261 retoma, así como en *Lírica griega arcaica*, Madrid 1980, p. 175 ss., la idea inicial de Lobel sobre los *Juegos de Pelias* en *POxy*.2735, con observaciones que creemos pueden ser muy útiles para el estudio que nos ocupa. Sin embargo, Page, D. en *PCPhS* 15, 1969, p.69 ss. y 17, 1971, p.89ss. opinó, (y cf. Barron, J., «Ibycus. *Gorgias* and other poems», *BICS* 31, 1984, pp.13-24, pp.20ss. y nn. 27, 32) que el autor de *POxy*.2735 era Íbico, sancionando su postura al editar el papiro bajo el nombre de este poeta como *Frs*. 166S-219 *SLG*, seguido por Davies *PMGF*, pp.248-263. En lo referente a *POxy* 3876 (ver *supra* n. 3) parece universalmente aceptada la adscripción a Estesícoro, pero, como hemos dicho, hay debate sobre la temática y la obra u obras a las que podrían pertenecer los fragmentos. Haslam, al comentar el *Fr*. 4 reconoce que hay afinidad métrica con *POxy*.2359, papiro para el que Lloyd-Jones (ver *supra*, en esta misma n.) sugirió *Los juegos de Pelias*, pero prefiere mantenerse en la duda sobre el número de poemas, aunque decantándose más por la historia de Meleagro o *Los cazadores del jabalí*, cf. Davies *PMGF* en pp. 212-3. Garner, R., «Achilles in Locri», *ZPE* 96, 1999, pp.153-165 ve en los *Frs*.37-77 de *POxy*.3876 un relato de la muerte y entierro de Aquiles,

también la posibilidad, mantenida por Rodríguez Adrados, de que Estesícoro compusiera su poesía sin utilizar el mismo esquema métrico dentro de cada poema[28].

2. *Personajes de los* Juegos de Pelias *en contextos literarios y artísticos*.

En los fragmentos numerados por Haslam 61-70 de *POxy*. 3876, se vislumbra cierta secuencia narrativa[29]. En este trabajo vamos a ceñirnos a los números 61-67 que, comparados con otros textos del propio Estesícoro, papiráceos, no papiráceos y de otros autores, creemos posibilitan aproximarnos a algunas conclusiones sobre la obra de la que forman parte y sobre la personalidad del enigmático "primo" de Eolo hipótada.

Hay que decir que el número de textos conservados que hacen referencia concretamente a *Los juegos* fúnebres *en honor de Pelias* no es muy grande, aunque tengamos testimonios muy antiguos del gran prestigio que rodeaba al tema. En el *Fr*. 59 *PMG* de Simónides se testimonia que, además de Estesícoro, Homero pudo haber dedicado su númen poético al tema de los *Juegos de Pelias*. Y en lo que se refiere a Estesícoro efectivamente, en el fragmento 2b *PMG* se rememora el triunfo de Meleagro con la jabalina, (como también se hace en el *Fr*. de Simonides), y el de Anfiarao en el salto. En el *Fr*. 1 *PMG* de Estesícoro se constata que en los *Juegos de Pelias* se mencionan maravillosos caballos, de los cuales Cílaro es adscrito a Cástor; los otros, Flogeón y Harpago, como Janto hijos de (la harpía) Podarga, parece que también fueron donados a los Dióscuros. En 3 *PMG*, Estesícoro testimonia la frase χειροβρῶτι δεσμῷ *con la ligadura que corroe la mano*, referida al duro correaje con que el púgil hacía más efectivos sus golpes. Tal vez estemos ante una hazaña de Pólux, vencedor en el pugilato, según Higino 273.10.

Además, debemos contar con los textos papirológicos estesicóreos que se

---

pero en «Stesichorus' Althaia: *P.Oxy*. LVII.3876. frr.1-36», *ZPE* 100, 1994, pp.16-38, piensa en la historia de Meleagro; ver también Tsitsibakou-Vasalos, E., «*P.Oxy*.3876, *Frr*.1.24: The Meleager myth», *ΕΛΛΕΝΙΚΑ* 46, 1996, pp.7-26. Schade *Stesichorus*, pp. 1-34, 35-115, opina también que en el texto se encuentra el tema de *Meleagro* y *Los cazadores*..., y aunque reconoce que nombres que aparecen en este papiro están censados en los *Juegos de Pelias*, rechaza que se trate de esta obra por motivos métricos (p. 39 y n.3); ante la aporía, opina que podríamos estar ante una obra desconocida de Estesícoro.

[28] Rodríguez Adrados *Lírica griega arcaica*, ob. cit., p. 175.

[29] Piensa Haslam, ed. pr., p. 41, que pertenecerían al mismo poema; informa, p. 25, de que Lobel asociaba el 66 con el 39.

han ido encontrando. Hemos hablado de *POxy*. 2359 para el que Lloyd-Jones sugirió una eventual adscripción a los *Juegos de Pelias*, habiéndose decantado varios filólogos por *Los cazadores del jabalí*[30]. Por nuestra parte, queremos solamente poner de relieve que en este texto como en los *Frs*. 2 *PMG* de Estesícoro y 59 *PMG* de Simónides se da la coincidencia del señalado protagonismo de Meleagro.

Aunque a partir de propuestas de Page se ha tendido a adscribir el *POxy*. 2735 a Íbico[31], creemos acertada la idea de Lobel en su ed. pr. de que este papiro contiene material estesicóreo sobre el tema de los *Juegos de Pelias* y, como postula Rodríguez Adrados, en él se diseñan líneas compositivas significativas para la atribución a Estesícoro y sus *Juegos de Pelias*. Según Rodríguez Adrados[32], en el poema conservado en este texto se daría ocasión a la intervención de distintos héroes de Grecia, cada uno con su elogio, relato de sus hazañas y especialidades atléticas, estructurándose el conjunto de la siguiente manera[33]: habría un proemio, relativo a la fiesta espartana en que el poema fué cantado; la participación señera de Cástor y Pólux (166 *SLG*) en los *Juegos* con hazañas ecuestres haría de lazo de unión con la fiesta espartana. Propone un importante protagonismo de Jasón en los *Juegos*, considerando que el *Fr*.61 *PMG* de Estesícoro formaba parte de los *Juegos*[34]. A la misma obra pertenecería el *Fr*. 176 *SLG* donde se alude a Yolao y Peleo como vencedores en la carrera de cuádriga y en la lucha; hacia el final de este fragmento, encontramos una mención aparentemente extemporánea de la muerte de Gerión a manos de Heracles.

En otros fragmentos del mismo papiro podrían detectarse alusiones a los padres de Pelias: se ha dicho que ἀργυροπέζου de 167 *SLG* podría ser un epíteto de Posidón[35]; por nuestra parte pensamos que en 174.2 *SLG* εὐπ]ατέρεια podría ir referido a Tiró calificada con el exclusivo epíteto que lleva en *Od*. XI 235, reservado en otro caso solamente a Helena en la *Ilíada*[36]; los τέκνα del v. 7 podrían ser entonces Pelias y Neleo.

---

[30] Ver *supra* n. 27.

[31] Seguiremos citando los *Frs*. con la numeración corrida de Page 166-219 *SLG*.

[32] Ver *supra* n. 27.

[33] Rodríguez Adrados «Propuestas para una nueva edición e interpretación de Estesícoro», cit., pp. 256 ss., esp. 259; id. *Lírica griega arcaica*, cit., pp.175, 182 ss.

[34] Rodríguez Adrados, «Propuestas …», cit., p. 255.

[35] «Epíteto quizá de un dios marino (Posidón?)», Rodríguez Adrados *Lírica griega arcaica*, cit., p. 185, n.34.

[36] *Il*. 6.292; ver *infra* p. 9.

Fuera de los textos, escasos hasta la aparición de los papiros estesicóreos[37], el tema se sume en un gran vacío. Tenemos que llegar a Higino 273.10 para encontrar una resumida pero utilísima nómina de los campeones participantes, cuya primera parte creemos se remonta de alguna manera a los *Juegos* estesicóreos.

El vacío de los textos se cubre en parte con noticias de monumentos y restos arqueológicos. Como revelan las descripciones de Pausanias, los *Juegos de Pelias* fueron desarrollados en dos extraordinarios monumentos, ambos en suelo peloponesio y de época casi contemporánea con Estesícoro (632/629-556/553 a.C.). Se trata del llamado "Trono" de Apolo en Amiclas realizado por Baticles (Paus. III 18.9 ss.) y el arca de Cípselo en Olimpia (Paus. V 17.5 ss.). En este último monumento encontramos a varios de los héroes participantes en los *Juegos* según Estesícoro, como, p. ej., Pólux (1 *PMG*, 166 *SLG*) en la carrera de bigas (Paus. V 17.9). Queremos añadir por nuestra parte que el αὐλητήρ que en *POxy*. 2735. 1.5 (= 166.5 *SLG*) acompaña musicalmente hazañas atléticas puede estar representado en los *Juegos* del "arca" de Cípselo (Pausanias V 17.10), animando el combate de Admeto y Mopso como púgiles[38].

Además de estas obras artísticas de gran formato, aptas para la representación de muchos personajes, el certamen de *Los juegos de Pelias*, con sus campeones, los árbitros y los espectadores, se encuentra figurado en vasos y objetos de menor tamaño, a veces con los nombres de cada uno de ellos inscritos junto a las respectivas figuras[39], como, una vez más, Pólux compitiendo con cuádriga en el «Vaso corintio» del museo de Berlín[40]. A varias de estas realizaciones figuradas recurriremos a lo largo de este trabajo.

---

[37] Aunque se trataron temas como la muerte de Pelias y su descendencia, o las vicisitudes de su madre Tiró (p. ej. Sófocles), solamente se recuerda al «padre» del teatro griego, Tespis, como autor, más de un siglo después de Estesícoro, de una tragedia sobre los *Juegos de Pelias*, ver Snell, B. *Tragicorum graecorum fragmenta*, Gotinga 1971, I, pp. 61, 65.

[38] Pero ver el *comm. ad loc*. de G. Maddoli y V. Saladino en *Pausania. Guida della Grecia, libro V*, Fondazione L. Valla, 1995 [2000].

[39] Ver Malten, L., «Leichenspiel und Totenkult», *Mitt. des deutschen archaeologischen Instituts. Römische Abteilung* 38/39, 1923/1924 (pp. 300-340), p. 308 ss.; *LIMC* s.v. *Peliou athla*.

[40] *LIMC* s.u. *Peliou athla* nE 5.

3. *Presencia de algunos de estos personajes en* POxy *3876*.

a) *Meleagro, Anfiaráo, los Dióscuros*

Las diversas manifestaciones literarias y figurativas de los *Juegos de Pelias* no mantuvieron el mismo número ni identidad de los personajes desde el principio, pero parece indudable que Meleagro, Anfiaráo y los Dióscuros formaron un núcleo obligado desde las más antiguas manifestaciones de *Los juegos de Pelias*[41].

Según Zenobio, fuente del *Fr*. 3 *PMG* de Estesícoro, la secuencia χειροβρῶτι δεσμῷ estaría ἐν ἀρχῇ *al principio* de sus *Juegos de Pelias*. Ello colocaría en un punto alto del poema el elogio de Pólux, vencedor del pugilato, según Higino 273.10, y también participante en especialidades ecuestres, como en *POxy*. 2735 (= 166 *SLG*). Con ello se evidencia la importancia estructural desde el comienzo mismo de la obra de amplias loas de los campeones en los que su genealogía y hazañas tendrían peso considerable[42].

Este procedimiento compositivo podría traslucirse también en el *POxy*. 3876, donde se reconocería una vez más la habilidad ecuestre de Cástor en el *Fr*.1.5 ἱ]ππποσόα πτολ[[43], con una probable mención expresa de Pólux y Cástor en el *Fr*.3. En este último pasaje se duda entre Cástor y Alástor, nombre que puede leerse, próximo al del propio Cástor, en el «Vaso corintio» conservado en Berlín que representa los *Juegos de Pelias*[44]. El propio Schade se pregunta si no estaríamos en una digresión en la que se hablara de los *Juegos*[45].

Los nada menos que veinticuatro fragmentos del comienzo de *POxy*. 3876 dedicados al mito y hazañas de Meleagro[46], pueden deberse probablemente a la aplicación del procedimiento compositivo consistente en dispo-

---

[41] Malten «Leichenspiel und Totenkult», ob. cit., n. 43.

[42] Ver Rodríguez Adrados *supra* n. 32.

[43] Como recuerda, aunque no convencido, Schade *Stesichorus* p.64, n.62, citando a Lobel en relación con *POxy*.2375.1.17 (166 *SLG*).

[44] *LIMC* nE 5 s.u. *Peliou athla*; s.u. *Alastor*, nE 1 (VI a. C.). Haslam, ed. pr. dudaba entre Κ]άστορος y Αλ]άστορος/ λ]άστορος para el mencionado *Fr*.3, en cuyo v. 2, Schade *Stesichorus* pp. 69-70, considera posible Πολ[υδεύκης.

[45] Schade *Stesichorus* pp. 69- 70 reconoce que Alastor no tiene nada que ver con la *Caza del jabalí*.

[46] *POxy*.3876. *Fr*.1-24. Dubitativamente Haslam, ed. pr., p.2, Davies *PMGF*, p. 213 opinan que se trata de algún poema sobre la *Caza del jabalí*, cf. Schade *Stesichorus* pp.37 ss., pero ver *supra* nota 41.

ner largos y obligados elogios que justificaran la presencia de ciertos héroes en una obra como *Los juegos de Pelias*. Como hemos dicho, Meleagro es el primer personaje obligado en los testimonios más antiguos de los *Juegos de Pelias* como triunfador con la jabalina, incluída la presunta versión homérica en el *Fr*. 59 de Simónides y el *Fr*.179b *PMG* de Estesícoro. Sin embargo este campeón tenderá a desaparecer de la nómina de los *Juegos*[47] hasta que volvamos a encontrarlo en Higino 273.10, autor que, como hemos dicho, creemos resume alguna versión de los *Juegos de Pelias* estesicóreos. Algo parecido ocurre con Anfiaráo, que pertenecería al núcleo más antiguo de los *Juegos* pero solo reaparecerá en Higino 373.10 y dibujado en el mencionado «Vaso corintio» de Berlín[48].

b) *Heracles*

Los editores y comentaristas anteriores han rechazado tajantemente la presencia de Heracles en *POxy*. 3876. Sin embargo, los antiguos asignaron a Heracles un papel importante en los *Juegos*. Pausanias (V 17.9) inicia la descripción de los *Juegos de Pelias* en el arca de Cípselo poniendo de relieve la figura de Heracles sentado en un trono, evidentemente ejerciendo la función arbitral[49]. Por su parte Higino 273.10 informa que Heracles participó y triunfó en esos mismos *Juegos* como luchador de *panmaquion*, cierta modalidad de lucha.

La primera lectura del *Fr*. 61 de *POxy* 3876 nos trajo a la memoria paralelos léxicos con textos de los que nos habíamos ocupado en un trabajo relativamente reciente sobre la *Gerioneida* de Estesícoro[50]. Una forma aparentemente banal como ἀφι]κομένους en el mencionado *Fr*. 61.6, comparable a otras del mismo verbo en la *Gerioneida* de Estesícoro en 8.1 *SLG* y 17.4 *SLG*, así como en autores anteriores, nos llevó a detectar cierta concentra-

---

[47] Curiosamente, falta Meleagro en el «Arca» de Cípselo, Paus.5.17.5-11, pero ver en *LIMC* s.u. *Peliou athla* nE 2. En el «Trono» de Baticles las aventuras de Meleagro en la *Caza del Jabalí* estaban próximas al grupo de los *Juegos*, Paus.3.18.15, 16.

[48] *LIMC* s.u. *Peliou athla*, nE 5; los *Juegos* vienen inmediatamente después de las aventuras de Anfiarao en el «Arca» de Cípselo, Paus.5.17.9.

[49] Ver también *LIMC* s.u. *Peliou atla* nE 4.

[50] «Gerioneidas. Desarrollo literario griego en contacto con el proximo oriente», *Emerita* 66, 1998, (pp.231-256), pp.244 ss. Ello nos ha llevado a hacer nuestra propia comparación y correspondencias léxicas del Estesícoro papiráceo, campo que creemos no ha sido suficientemente explotado.

ción de paralelos, deduciendo que podríamos estar ante una versión del viaje del Sol en su aúreo cuenco en compañia de Heracles. Se trataría del momento del desembarco del héroe en Eritea, tal como se vislumbra en el fragmento 17 *SLG*[51]: donde se opone tajantemente el heroico internamiento de Heracles en un ominoso soto de laureles (17.8-9 *SLG*) a la continuación del viaje cotidiano del Sol sobre las olas hacia su hogar y la noche. El *Fr.* 61 de *POxy*. 3876 contendría los preámbulos de una "extemporánea" *Gerioneida* como se ha advertido para el *Fr*. 176 *SLG*[52].

Proponemos, pues, que en el *Fr*. 61 de *POxy*.3876 se describiría a los viajeros, el Sol (incluso sus caballos) y Heracles de la siguiente forma (*POxy*. 3876.61.3ss.):

]κ αὐτὸν[(ἁλὸς) π]ολιᾶς ὅθεν[
]. ἀνὰ δρί[α] ἁ]λὶ κλυζο[μεν
ῥ]όπαλον[ ]χε[˝]γαίας λα.[10
ἀ]φικομένους· φ.[ ]βροτοῖσι.[
].. κύμασι. [ὕδατ]ί τ' ἐλ[ο]έσσ[αν

a él (e. d. Heracles) "cuando arribó" a la tierra boscosa[53] portando la clava, ... a los que habían llegado.[54] .... "Por su parte, el Sol con su copa de oro se adentró" en las olas ... (*del mar*) gris ... desde donde batido por el oleaje "dió la vuelta a" la tierra "hasta volver a alumbrar" a los mortales.

A estos destrozados versos pueden aducirse como paralelos: al v. 4, el *Fr*. 17.8-9 *SLG* del propio Estesícoro: ὁ δ' ἐς ἄλσος ἔβα δάφναισι κατα / σκιόεν ποσὶ παῖς Διὸς. Aquí ἐς ἄλσος es substituído por ἀνὰ δρί[α], con un buen paralelo en la abreviada y desconsoladora versión de sus hazañas que hace Heracles moribundo en las *Traquinias* 1012 de Sófocles ante la ingratitud de los griegos: πολλὰ μὲν ἐν πόντῳ, κατά τε δρία πάντα καθαίρων[55]. El presentar a Heracles armado de su clava o ῥόπαλον sería, en este caso, casi banal para el v. 5, con su correspondiente paralelo en 16.3 *SLG* también de

---

[51] Ver en nuestro «Gerioneidas», ob. cit., p. 246.

[52] Ver *supra* p. 10.

[53] δρί[α lectura, aunque dubitativa de Schade *Stesichorus* p. 103, que aduce también un posible δρίος en el *Fr*.43.2.5 de nuestro papiro.

[54] Para v. 3 α τον, Haslam, ed. pr., p.25, siguiéndole Schade *Stesichorus* p. 92.; v. 6]φικομένους? Haslam, ed. pr. 42, Davies *PMGF*, p.321.

[55] Antes, en los vv. 96 ss. el coro hacía posible mención de las aventuras de Heracles en Occidente, ver nuestro «La Península Ibérica en los autores griegos (de Homero a Platón)», *Testimonia Hispaniae Antiqua* (J. Mangas y D. Plácido, eds.), II A, Madrid, 1998, nE 34, pp. 211 ss.

la *Gerioneida* de Estesícoro[56]. A los vv. 6-9 que indicarían el fin del viaje de Heracles y la continuación del Sol por mar, podrían aducirse διὰ] κ[ύ]-μαθ' ἁλὸς βαθέας ἀφίκον/το (8.1 *SLG*), ὅ/φρα δι' ὠκεανοῖο περάσαις / ἀφί-κοιθ' ἱαρᾶς ποτὶ βένθεα νυ/κτὸς (17.4 *SLG*), ambos de la *Gerioneida* de Estesícoro, además de la descripción de Mimnermo 10.5-9 del viaje del Sol τὸν (al Sol) μὲν γὰρ διὰ κῦμα φέρει πολυήρατος εὐνή / ... ἄκρον ἐφ' ὕδωρ / εὕδονθ' ἁρπαλέως χώρου ἀφ' Ἑσπερίδων / γαῖαν ἐς Αἰθιόπων.

¿Cuál es el objeto de esta digresión, antes del *Fr*.62?. Hemos dicho que creemos que es el Sol quien, tras dar la vuelta a la Tierra, vuelve a alumbrar]βροτοῖσι.[en el v.11 del *Fr*. 61. Como también dice Mimnermo en 10.10, al Sol esperan sus caballos ὄφρ' Ἠὼς ἠριγένεια μόλῃ. Y efectivamente, la aparición del Sol a los "mortales" antes de las ceremonias fúnebres del *Fr*. 62, equivaldría a la de la Aurora iliádica cuando se muestra en *Il*. XXIII 109[57] a los μυρομένοισι que se aprestan a preparar los ritos funerarios de Patroclo. Pero en lugar de la concisión de las frases formularias homéricas, los destrozados fragmentos de *POxy*. 3876 revelan la prolijidad y redundancia tantas veces señalada para Estesícoro. La presencia de Heracles en la descripción del curso del Sol sería un ornamento dentro del mito, a la vez que elogio del héroe, importante procedimiento, como ya hemos dicho, en la estructuración de una materia mítica tan densa como serían *Los juegos de Pelias*[58].

4. *Los* Frs. *63-65 de* POxy. *3876*

Con esto nos aproximamos al *Fr*. 62 de *POxy*.3876 y a la cuestión de la identidad del enigmático "primo" de Eolo. Sin embargo, dejaremos este te-

---

[56] «The characteristic weapon of Heracles», Lobel en su ed. pr. a *POxy*. 2617. Sobre la compañía y atuendo de Heracles en su viaje solar, en dibujos de la cerámica antigua en Robertson, M., «Geryoneis: Stesichorus and the vase painters», *CQ* 19, 1969, pp.207-221, Brize, Ph., *Die Geryoneis des Stesichoros und die frühe griechische Kunst*, Wurzburgo, 1980.

[57] En algunos de los estudios dedicados a este pasaje se ha propuesto, que el modelo de homenaje fúnebre que se entrevé en el *Fr*.62 está en el entierro de Patroclo en *Il*.XXIII 109. Se ha hablado también de los funerales de Aquiles en *Od*.24.63 ss. y la tradición derivada, Garner, R., «Achilles in Locri», *ZPE* 96, 1993, pp.153-165, cf. Schade *Stesichorus* p. 41 ss. y n.16, pp. 105-6, pero creemos que en estos textos comparables faltan elementos presentes en el papiro estesicóreo.

[58] Ver *infra* p.23 en relación con el «Trono» de Baticles (Paus.3.18.16). Las alusiones a la aventura de Heracles contra Gerión de forma general o «miniaturizada» de una a otra obra son frecuentes desde Hesíodo, cf. de Martino, F., «Noterelle alla Gerioneide di Stesicoro», *AFLB* 25-26, 1982-83, 99-101; cf. Rodríguez Adrados *Lírica griega arcaica*, ob. cit., p. 183.

ma para mas adelante, porque creemos que es imprescindible para ello elucidar al hilo de lo que vamos estudiando algunos de los *Frs*. dispuestos por Haslam precisamente a continuación del mencionado 62.

Al hacer nuestra lista de correspondencias léxicas, ya mencionada, nos llamaron la atención coincidencias entre el *Fr*. 63,

] γλυκεραν θ [
] ἐλπιδ. π.. [
φιλοις θανα[τ [59]

y el *Fr*. 220.13-18 *SLG* procedente de los comentarios a autores mélicos en *POxy*. 2637 [60]. En este comentario se repiten tres veces γλυκερά y dos ἐλπίς (ll. 13-18) αὖχα γλυ/[κερά]...;]τις ἐλπὶς του/[...γ]λυκερὰ αὐ/[χ]εῖ καυχ[-ᾶται...ἐ]λπίς· ἢ οὕτως· γλυ/κερὰ γίν[εται ἡ αὔχη]σις ἐὰν ἐπιτύ/[χηι), circunstancia que no creemos que sea casual. El comentario prosigue con una serie de consideraciones sobre el triunfo (y el fracaso), creemos que en los juegos atléticos; en la línea 19 ss., aparece dos veces la palabra *pies*, estando la segunda inserta claramente en un contexto de tipo agonal:línea 20 πόδ]ας ἐν τῇ ἀθλ[ή]/σει; también en línea 22 ὁ γαρ νικ[; en el *Fr*.11 del mismo papiro (229 *SLG*) alguien golpea con los pies, ¿en alguna modalidad de lucha?.

Ello nos lleva a pensar que en esta parte del comentario habría un intento de exégesis, casi parafrástica, del contenido del mínimo *Fr*. 63 de *POxy*.3876: se espera que la αὖχα, ἐλπὶς γλυκερά "agradable esperanza" o "ilusión" del triunfo en el concurso atlético [61], puede paliar el triste trance de la *muerte para los amigos* o *familiares* φίλοις θάνατ[ος [62]. En el *Fr*. 64 de *POxy*.3876, especialmente en b 3 y b 5 [63] se entrevén también consideraciones sobre el carácter aleatorio del triunfo, en el que es decisiva la intervención divina. Al final de este *Fr*.64 b 5, alguien dirige la atención a τ[ὸ] δὲ

---

[59] v. 2 λπίδ' ΄όπως ?, v. 3 θανα[τ Haslam, ed. pr. p. 43, también Davies *PMGF*, p.63. Schade *Stesichorus* no toma en consideración este *Fr*.

[60] Ed. pr. por E. Lobel *The Oxyrhynchus papyri*, XXXII, Oxford, 1967; la posterior edición de D. Page engloba los *Frs*. 220-257 *SLG* como *commentarius in poetas melicos* pero precisa que solamente desde el 221 al 226 *Ibycum respiciunt*.

[61] La rara palabra α χα unida a γλυκερά es interpretada por Lobel, ed. pr. p.141 como «if hope of success is realized, it is delightful to be able to glory in it»; también sugiere con gran cautela la posibilidad de que el texto comentado sea un epinicio.

[62] Otras interpretaciones: Barron, J., «Ibycus. *Gorgias* and other poems», *BICS* 31, 1984, pp.13-24, esp. p. 21.

[63] Schade *Stesichorus* pp. 95, 112-3.

σᾶ[μα, indudablemente un conspicuo monumento funerario. Para este *Fr.* como para el 64, Haslam, aunque con interrogante, propuso que estaríamos ante un «funeral speech (by the cousin of Aiolos?)»[64]. Pensamos que efectivamente se trata de un discurso fúnebre, en el que posiblemente se proclamaban los famosos *Juegos* en honor del noble difunto[65].

Volviendo a los comentarios que consideramos en cierta manera parafrásticos de los destrozados pasajes de los *Juegos de Pelias*. La insistencia en la carrera pedestre que se advierte en el comentario de 220 *SLG* puede hacer referencia al comienzo de una digresión elogiosa sobre algún héroe o héroes especialistas en esa modalidad atlética. Proponemos que se trata de una introducción a las hazañas de los boréadas Calais y Zeto que, según Higino 273.10 (y citados por él en primer lugar) fueron los vencedores de la carrera de fondo y de la del doble estadio en los *Juegos de Pelias*. Ello explicaría, además, la coloración occidental mediterránea del entorno siceloitálico que se ha querido descubrir[66] en otros destrozados fragmentos de *POxy*.3876:]στροφα[del *Fr*.74.4 tendría que ver con la persecución de las Harpías por parte de los Boréadas Calais y Zeto, que en un momento determinado por orden de Zeus dan un "giro" o "media vuelta" y abandonan la persecución, lo que provoca cambios significativos, como el que, según Hesíodo *Fr*.156, las islas Πλωταί pasen a llamarse Στροφάδες, produciéndose el hecho en el mar Sicélico[67].

---

[64] Haslam, ed. pr., p. 43, cf. Schade *Stesichorus* p. 94, 112.

[65] Pelias de ser un noble héroe prehomérico pronto se convierte en βριστής Hes.*Th*.996, Mimn.11.3, cf. *RE* s.u. *Pelias* (E. Fiesel).

[66] Muy comedidamente Haslam, ed. pr., pp.2, 42, 45, cf. Schade *Stesichorus* p. 82 ss., 106, Huxley, G., «Mimas and Aiolos in Ausonia», *RFIC*, 1992, pp.385-387.

[67] Haslam, ed. pr., reconoce que las *Estrófadas* pertenecen a la persecución de las Harpías por los Boréadas. W. Luppe, «Zum neuesten Stesichoros *P.Oxy*. 3876 *Fr*.35», *ZPE* 95, 1993, pp. 53-58, p. 54, propone θ]εοσείκελε en lugar de un rey Σείκελε. Curiosamente la "coloración" sicélica se encuentra también en el mencionado comentario de *POxy*. 2637.15 (= 241 *SLG*) Σι]κελικ γε.[/ Σι[κελία; cf. también 1(a).4 (= 220 *SLG*) ν Λεοντίνοις, pero ver M. Treu, «Sizilische mythologie bei Simonides (*P.Oxy*. 2637)», *Kokalos* 14-15, 1968-9, pp. 428-438. Ecos del tema en Sófocles, E. Gangutia, «Los *Timpanistas* de sofocles y la poesia anterior», *Epieikeia. Homenaje al Prof. J. Lens Tuero*, pp. 113-119 (M. Alganza, J.M. Camacho, P.P. Fuentes, M. Villena, eds.), Granada 2000, donde descubrimos más reminiscencias de Estesícoro, p. 117 y cf. también *supra* en p. 16 y n. 55.

5. *El "primo" de Eolo Hipótada*.

Las genealogías y hazañas de los héroes/campeones formarían el grueso de *Los juegos de Pelias*, obra de acción posiblemente escasa frente al volumen de los elogios de los participantes. Afortunadamente, los *Frs*. 61 y ss. de *POxy*. 3876, concentran, como ya hemos visto, a pesar de su mal estado, momentos significativos de la obra a la que pertenecen.

Nuestra opinión, como ya hemos avanzado, es que a quien se rinden honras fúnebres en el *Fr*. 62 no es un personaje secundario sino el mismísimo Pelias. Creemos ajustadas las reconstrucciones del *Fr*. 61 y del 62[68]. Sin embargo, aunque probablemente ὕδατ]ί τ' ἐλ[ο]έσσ[αν de 61.12 pueda estar relacionado con las abluciones previas a la cremación, no podemos evitar pensar en una irónica versión del proverbio casi de "humor negro" λούσαιο τὸν Πελίαν, "ojalá bañes a Pelias", e.d., "ojalá lo cuezas en el caldero", con siniestra referencia a las circunstancias de la muerte de Pelias a manos de sus hijas[69]. Por otro lado, creemos que tampoco aquí se ha puesto suficientemente de relieve el paralelo νεκτ[α]ρε- procedente de los comentarios a autores mélicos anónimos de *POxy*. 2637 (230 *SLG*)[70], con νεκταρε[ό]δμωι en *Fr*. 62.3 de *POxy*. 3876. Además, lo que puede ser también importante, en algún otro fragmento de *POxy*.2637 pueden espigarse paralelos al "paño", al "primo" y al ilustre cadáver que va a ser cremado en el *Fr*.62: encontramos a partir de la línea 5, unos κ]αλύμμασιν 'velos' o 'cobertores'; (con) algo o alguien "familiar" – σὺν γενικῶ[ι (línea 7) – y un cadáver ν]έκυς (línea 8); a continuación, posible mención del lanzamiento de un disco en el eventual concurso subsiguiente, σιδ]ήρου δίσκ[(línea 11)[71].

Creemos que, tras la unción con ἀ]λείφ[ατι] νεκταρε[ό]δμωι costoso pero condigno del personaje (¿ἐναί]σιον en el comentario de 230.6, 7 *SLG*?), quien en este *Fr*. recubre el maltrecho cadáver de Pelias con un magnífico paño o sudario debe ser un pariente próximo, forzosamente de cierto relieve mitológico.

---

[68] Haslam ed. pr., p. 42, Schade *Stesichorus* p.105; cf. *supra* p. 8.

[69] Zenob.4.9.2, que ilustra este uso en voz media con el relato de otros criminales cocimientos míticos, p.112, cf. *RE* s.u. *Pelias* (E. Fiesel).

[70] Aunque encabezados por el epígrafe general *Ibycus*, Page considera realmente que 227-257 *SLG*, *lemmata ex anonymis continent*, p.62.

[71] Higino 273.10 asigna a Telamón el triunfo en el lanzamiento de disco en los *Juegos de Pelias*.

El nacimiento de Pelias y el de su hermano Neleo, de quien desciende Néstor, se debe a la unión de Posidón y Tiró. Cabe la posibilidad de una alusión a Tiró en *POxy*. 3876 en el *Fr*. 4.5 donde aparece el epíteto εὐπατέρεια *de noble padre* que se aplica a Tiró en *Od*. XI 235 ss. y tal vez también en *POxy*. 2735, *Fr*. 9 (= 174.2 *SLG*)[72]. Se ha pensado que la aludida con ese epíteto en *POxy*. 3876 es Altea, que recibe la noticia de la muerte de sus hermanos a manos de Meleagro. Sin embargo Haslam[73], con gran puntillosidad piensa que caben otras posibilidades, sin desdeñar incluso que el episodio se refiera a Eolo.

Curiosamente, la tradición no recoge entre los contendientes de los *Juegos de Pelias*, salvo en el caso del hijo del finado y fundador del concurso, Acasto, practicamente ningún pariente de la línea genealógica resultante de la unión de Tiró con Posidón: no está el hermano Neleo y, de sus descendientes, podría destacarse solamente Alástor[74]. Es la familia descendiente de Tiró *du coté* del marido Creteo hijo de Eolo y nieto de Hipotes[75], con sus fuertes rasgos de cohesión (tales como antroponimia/zoonimia micénica, dotes proféticas, rasgos animalísticos/equinos)[76], la que está más representada en estos *Juegos*.

Entre los parientes de Pelias de esa línea tienen un papel de peso en los *Juegos*, Jasón y Admeto, así como Anfiaráo. Los dos primeros son hijos respectivamente de los hermanastros de Pelias, los creteidas Esón y Feres; Anfiarao es un descendiente mas lejano de Amitaón. Aunque Esón no aparece en las listas de participantes en los *Juegos*, su hijo Jasón, quien a pesar del comportamiento criminal e insidioso de su tío Pelias, compite y triunfa en sus *Juegos fúnebres*, según estaba registrado en el "Arca" de Cípselo (Paus. IX 17.9)[77]. Feres aparece dibujado como árbitro junto con Acasto hijo del

---

[72] Ver *supra* p. 11 y n. 36.

[73] Haslam, ed. pr., p.34.

[74] Hijo de Neleo según Hes., *Fr*. 33a.9, aparece también en el "Vaso corintio" de Berlín; del mismo origen sería un tal Eufemo, hijo de Posidón, vencedor en la biga, *LIMC* s.u. *Peliou athla* nE 7, cf. 5 (el "Arca" de Cípselo, Paus.5.17.9); ver *supra* p.12 y n. 44.

[75] Además de A όλου Ιπ[π]οτάδα de *POxy*.3876.62.5, Haslam ed.pr. ha propuesto alternativa y tentativamente las lecturas Αιολε[en lugar de μολε[y Αιολιδ[en los *Fr*.48.2 y 74.2 en pp. 41 y 74 respectivamente.

[76] Ver *supra* pp. 2ss. y nn.

[77] *LIMC* s.u. *Peliou athla* nE 7; Feres y Admeto respectivamente en *LIMC* s.u. *Peliou athla* nE 5, 4; ver Malten, «Leichenspiel und Totenkult», ob. cit., p. 308 y *supra* sobre el protagonismo de Jasón en los *Juegos de Pelias*, p.10 y n. 33.

propio Pelias en el «Vaso corintio» del Museo de Berlín; su hijo Admeto está representado en el «Arca» de Cípselo compitiendo con la biga[78]. Anfiaráo, descendiente de Amitaón y figura importante de los *Juegos* desde el *Fr*. 2b *PMG* de Estesícoro, es tenido en este texto de Pausanias por padre de Alcmena, con lo que se establece la relación con Heracles, de importante papel agonal y arbitral en los *Juegos* según hemos visto[79].

A pesar de esta abundancia de hermanos, hermanastros, tíos y sobrinos, no es fácil[80] dar por seguro un «primo de Eolo Hipótada» como el que aparece en el *Fr*. 62 del *POxy*. 3876.

.....
ἀ]λείφ[ατι] νεκταρε[ό]δμωι
δα [..] τ . ν
]ἐστόλισεν μέ[γ]α φᾶρος ἀνεψιὸς
5]Αἰόλου Ἱπ[π]οτάδα·
.....

Como ya hemos señalado[81], el desacuerdo entre un Eolo de cerrada familia endogámica en *Od*. X 7 y el matrimonio de un Eólida como Creteo según *Od*. XI 237 con Tiró pudo ser aprovechado para deducir la existencia de dos Eolos diferentes y crear una versión «histórica», tal como puede verse en el *Fr*. 9 atribuído a las *Eeas* hesiódicas, donde se hacía a Helén antecesor de los griegos y padre de Eolo, eliminando al Hipotes homérico, mantenido por Estesícoro.

Pensamos que sería viable una versión intermedia, entre la de Homero y la que puede entreverse en las *Melanipes sabia* y *cautiva* de Eurípides. En

---

[78] Rodríguez Adrados *Lírica griega arcaica* pp. 182-186 y n.35, opina también que las alusiones a una boda que se advierten en Stesich.179 *PMG* (2a *PMG*) y también en *POxy*.2735.*Frs*.6-10 (171-175 *SLG*), se refieren a las nupcias de Admeto con su prima Alcestis, hija de Pelias; cf. id., «Propuestas para una nueva edición e interpretación de Estesícoro», pp. 254 ss.

[79] Sobre el reconocido protagonismo de Anfiaráo, ver *supra* pp. 10, 13, 15.

[80] Ver títulos como Lloyd-Jones, H., «The cousin of Aiolos Hippotades», ob. cit., p.297-300 e id., «Odysseus'cousin: a reply to Professor Haslam», *ZPE* 89, 1991, p. 37, en respuesta a Haslam, M.W., «Aiolos cousin», ob. cit., pp. 297-299; cf. la reseña al vol. 56 de *The Oxyrhynchus Papyri* de Luppe, W. *Gnomon* 64, 1992, pp.289-299; Garner, R., «Achilles in Locri», *ZPE* 96, 1999, pp.153-165 piensa que en los difíciles fragmentos se refleja la muerte y entierro de Aquiles, pero el νεψιός δε Eolo Hipotades «remains a mystery». Ver también Davies *PMGF*, p.321, y Schade *Stesichorus* pp.106 ss.

[81] Ver *supra* p. 5.

estas tragedias[82] encontramos parcialmente la versión de las *Eeas*, en cuanto Eurípides propugna una visión «histórica» en la que hay un Helén padre de un Eolo I, cuya hija es Melanipe; esta, a su vez, seducida por Posidón, es madre de un segundo Eolo (II). En la versión que proponemos para Estesícoro habría que recurrir también a dos Eolos. El I sería padre de Creteo, tal como se testimonia en *Od*. XI 237, y también de Melanipe, que con su marido Hipotes, equiparado a Posidón (Sch. *Od*. II 10) tuvo a Eolo II.

Este Eolo II resulta, por lo tanto, ser primo de los hijos del Eólida (II), Creteo: son Esón, Feres y Amitaón y, putativamente, tambien Pelias y Neleo[83]. Con ello contaríamos con varios personajes, entre los cuales podríamos descubrir el "primo" que recubre con un gran lienzo el cadáver de Pelias. De ellos, Esón, padre de Jasón, con funestas relaciones con el difunto, es descartable. Un candidato mas apto sería Amitaón, perteneciente, según una tradición al grupo de fundadores de grandes concursos atléticos: junto con sus hermanastros Pelias y Neleo funda los juegos Olímpicos (Paus. V 8.2)[84]. Sin embargo, ni Amitaón ni Neleo aparecen en los inventarios de participantes de los *Juegos de Pelias* tanto escritas como figuradas. Mas posibilidades tiene Feres, presente en el "Vaso corintio" de Berlín[85] como árbitro en los *Juegos* junto con el hijo de Pelias, Acasto.

Feres, por su actividad arbitral preeminente (en la que participa también nada menos que Heracles según la versión del "Arca" de Cípselo), compartida con Acasto, podría ser el "primo de Eolo (II) Hipótada", que inaugura las honras fúnebres de su hermanastro Pelias cubriendo piadosamente el cadáver en *POxy* 3876 *Fr*. 62. Pero quien pronuncia el discurso que se entrevé en los *Frs*. siguientes 63 y 64, instituyendo los *Juegos* en honor del finado y quien dirige hacia un σᾶμα la atención de los héroes congregados, ya no sería un miembro significado de la familia originalmente Eólida, sino el hijo de Pelias, Acasto, a quien tradicionalmente se atribuye la fundación de los *Athla Peliou*.

---

[82] Ver *supra* pp. 5-6.

[83] Ver *supra* pp. 6-7.

[84] También aparecen ligados él y sus hijos al asentamiento de Neleo en Pilos (D.S.4.68, Apollod.1.9.11).

[85] *LIMC* s. u. *Peliou athla* nE 5.

III POSIBILIDADES DE COMPOSICIÓN DE LOS *JUEGOS* FÚNEBRES *EN HONOR A PELIAS* EN *POXY*. 3876

La materia mítica sobre *Los juegos de Pelias* en *POxy*. 3876 puede pertenecer a la misma obra de *POxy*. 2735, ser complementaria de ésta, o una versión diferente dentro de otro poema[86] si tenemos en cuenta la estructura casi de «cajas chinas»[87] que encaja versiones diferentes de obras reconocidas de Estesícoro, como los «extemporáneos» segmentos de la hazaña de la matanza de Gerión en *POxy*. 2735 (176.17-18 *SLG*) o el eventual desembarco de Heracles en la boscosa costa de Eritea en nuestro *POxy*. 3876.*Fr*. 61 en relación a la gran *Gerioneida*. Pero ya no es este el lugar de dilucidar tamaña cuestión sobre un autor del que en los últimos años se han descubierto novedades que inciden en las perspectivas del estudio de Estesícoro y de la literatura arcaica y clásica[88].

De todas formas, hay mucho en el esquema propuesto por Rodríguez Adrados para *POxy*. 2735[89], que podría resultar válido para *POxy*. 3876. En este texto encontramos amplio número de héroes, especialistas en diferentes modalidades atléticas; habría un proemio con elogios, genealogía y aventuras de héroes (Meleagro, los Dióscuros), anticipatorias de los *Juegos*; no falta un núcleo de acción mínima (entierro de Pelias, consiguiente proclamación de los *Juegos*); vuelta de nuevo en anillo a los *Juegos* con relato de las aventuras de los héroes, de los que nos quedarían en este caso Calais y Zeto, cuya veloz persecución de las Harpías se rememora.

Queremos añadir que esta técnica compositiva puede tener un término de comparación en algunas de las representaciones artísticas ya mencionadas[90], en las que el denso y prestigioso grupo, en parte familiar, de los *Juegos de Pelias* actúa como «núcleo» que en un determinado momento captura en su órbita, por secuencia o simple proximidad, las hazañas de los héroes tal como se representan en el «Arca» de Cípselo las vicisitudes de Anfiaráo e inmediatamente (Paus. V 17.7-8 ss.), sin solución de continuidad, se desarrollan los *Juegos de Pelias*, con los contendientes, los espectadores, Heracles

---

[86] También un poema exento con título independiente desprendido de una de las difusas obras de Estesícoro, Rodríguez Adrados *Lírica griega arcaica*, ob. cit., pp. 175, 182.

[87] También llamada por nosotros «telescópica», Gangutia «Gerioneidas» cit., p. 236 y ss.

[88] Ver últimamente R. Führer, «*P.Oxy*. 4450 Stesichoros», *ZPE* 130, 2000, p. 8.

[89] Ver *supra* p.10, nn. 32 y 33.

[90] Sobre Estesícoro, autor cuyos temas están en abundantes representaciones de vasos, ver *supra* n. 53.

sentado en un trono como árbitro y quien convocaba el certamen, Acasto el hijo de Pelias. O como, en forma aparentemente más inconexa, pero creemos que muy significativa, podían contemplarse en el «Trono» de Baticles las aventuras de Meleagro en la *Caza del Jabalí de Calidón*, las de Calais y Zeto persiguiendo a las Harpías, y también, *los Juegos de Pelias:* escenas aparentemente independientes, próximas en el conjunto de la obra. Pero en este extraordinario monumento hay un detalle importante: entre estas grandes acciones heroicas se intercalan numerosas hazañas de Heracles (Paus. III 18.16). Tal vez esta presencia actuaba como obligado lazo de unión entre las grandes aventuras representadas, en manera semejante a las «extemporáneas» y miniaturizadas apariciones de Heracles en el *POxy*. 2735 o en el vehículo del Sol en *POxy*. 3876, como preámbulo al entierro y convocatoria de los *Juegos de Pelias* del *Fr*. 62 de ese mismo papiro.